

Supported Languages for Ultimus Adaptive BPM Suite 8

Last Updated: 6th September 2012

Introduction

Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is designed to support numerous languages worldwide. The following document details which languages and character sets are currently supported by Ultimus Adaptive BPM Suite 8, which languages are planned for support in upcoming releases of V8, and also how Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is designed to support these languages.

Current and future support of languages with Ultimus Adaptive BPM Suite 8

- Current language support for Ultimus Adaptive BPM Suite 8.2
 - Operating system languages for Ultimus BPM Server: English only
 - Operating system languages for Ultimus Client machines: English only
 - Languages supported in the Ultimus Client interface: English, Spanish, German

- Current language support for Ultimus Adaptive BPM Suite 8.3
 - Operating system languages for Ultimus BPM Server:
 - English
 - French
 - German
 - Spanish
 - Simplified Chinese¹⁾
 - Traditional Chinese¹⁾
 - Operating system languages for Ultimus client machines:
 - English
 - French
 - German
 - Spanish
 - Simplified Chinese¹⁾
 - Traditional Chinese¹⁾
 - Languages supported in the Ultimus Client interface:
 - English
 - French
 - German
 - Spanish
 - Simplified Chinese¹⁾
 - Traditional Chinese¹⁾

- Planned language support for Ultimus Adaptive BPM Suite 8.4
 - Operating system languages for Ultimus BPM Server: same as v8.3
 - Operating system languages for Ultimus Client machines: same as v8.3
 - Languages supported in the Ultimus Client interface: same as v8.3

The table in Appendix A below lists all potential language support for Ultimus Client and Ultimus Thin Client.

¹ While most modules of Ultimus Adaptive BPM Suite 8.3 were tested successfully a few issues were identified which will be resolve in upcoming CPs / releases.

Ultimus WebClient

As replacement for Ultimus Client, Ultimus Thin Client and Ultimus FloPorts Ultimus will introduce an entirely new Ultimus client called **Ultimus WebClient**. This document will be updated to reflect the supported languages and the document will be re-released to the Ultimus KnowledgeBase. Please contact your regional Ultimus support center for assistance.

Design of Ultimus Adaptive BPM Suite for language support

While Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is supported for above listed operating systems and client languages, Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is designed to support numerous languages worldwide. These areas are listed below, along with a description of how these areas of the product determine what language settings to use.

- **Ultimus Clients:** Ultimus Client and Ultimus Thin Client user interfaces (such as log on dialog boxes and tool bar captions) can be displayed in the local language. The logic used to determine an Ultimus client view is as follows:
 - Ultimus **default client views** are set in Ultimus Process Administrator according to the regional settings of the computer hosting Ultimus Process Administrator.
 - If **specific client views** are not defined for the client user in Ultimus Process Administrator, then the client user will be presented with the default client view (as defined in Ultimus Process Administrator).
 - If the client user then decides to create new views (or redefine existing views) from his/her client computer, those client views are represented in the language set matching the regional settings of the client computer.
- **Ultimus Process Level Data:** Ultimus process level data is displayed in the Ultimus clients and Ultimus Forms. It includes information such as process name, step label, incident summary, recipient's full name, initiator's full name, among others. Representation of Ultimus process level data is based on the client computer's regional settings.
- **Ultimus Form Data:** Ultimus Forms are responsible for the display and entry of process data. At the core of Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is a new XML data storage mode which is Unicode based. As such, all non-English characters will be preserved.

Prerequisites

While Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is designed to support above listed languages, it relies on 3rd party technology – operating systems, databases, Microsoft Office, browsers – which are expected to be configured and working properly, e.g. the consistent configuration of language specific collation or regional settings.

Appendix A: Supported Ultimus languages

While Ultimus Adaptive BPM Suite 8 is supported for above listed operating systems and client languages, Ultimus Client and Ultimus Thin Client are designed to allow for the presentation of non-English data. The possible languages for Ultimus Client are listed below in the Language column. Note for those languages below where there is more than one country/region/locale supported, the language translations provided for the additional locales are translated according to the main italicized region/country only. That is, the translations do not reflect local language or dialect variations.

Table 1: Listing of possible Ultimus Client Supported Languages

Language	Country/Region	Locale ID*
Arabic	Arabic - Saudi Arabia	1025
<i>Traditional Chinese</i>	<i>Chinese - Taiwan</i>	1028
Chinese - Hong Kong SAR		3076
Chinese - Macao SAR		5124
<i>Simplified Chinese</i>	<i>Chinese - People's Republic of China</i>	2052
Chinese - Singapore		4100
<i>Dutch</i>	<i>Dutch - Netherlands</i>	1043
Dutch - Belgium		2067
<i>English</i>	<i>English - United States</i>	1033
English - UK		2057
English - Ireland		6153
<i>French</i>	<i>French - France</i>	1036
French - Switzerland		4108
French - Monaco		6156
French - Luxembourg		5132
French - Belgium		2060
French - Canada		3084
<i>German</i>	<i>German - Germany</i>	1031
German - Switzerland		2055
German - Austria		3079
German - Luxembourg		4103
German - Liechtenstein		5127
Greek	Greek	1032
Hebrew	Hebrew	1037
<i>Italian</i>	<i>Italian - Italy</i>	1040
Italian - Switzerland		2064
Japanese	Japanese	1041
Korean	Korean	1042
Polish	Polish	1045
Portuguese	Portuguese - Portugal	2070
Brazilian Portuguese	Portuguese - Brazil	1046
Romanian	Romanian	1048
Russian	Russian	1049
Slovenian	Slovenian	1060
<i>Spanish</i>	<i>Spanish - Spain (Modern Sort)</i>	3082
Spanish – Mexico		2058
Spanish - Panama		6154
Spanish - Venezuela		8202
Spanish - Colombia		9226
Spanish - El Salvador		17418
Spanish - Costa Rica		5130
Spanish - Nicaragua		19466
Spanish - Honduras		18442
Spanish - Guatemala		4106
Spanish - Ecuador		12298
Spanish – Chile		13322
Spanish - Argentina		11274
Spanish – Bolivia		16394
Turkish	Turkish	1055